



Declaration of Performance / Ydeevnedeklaration / Leistungserklärung

Date / Dato / Datum
Revision

Classic alu / Classic alu A

Horsens, 2016/08/04
W-EL-V-2016/08/04

The performance of the facade windows in the product serie Classic alu (Triple glazed) are in conformity with the declared in the following pages.
This Declaration of Performance is issued under the sole responsibility of VELFAC A/S.

Ydeevnen for facadevinduerne i produktserien Classic alu A er i overensstemmelse med de deklarerede ydeevner i tabellerne på de følgende sider.
Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af VELFAC A/S.

Die auf den folgenden Seiten erklrt Leistungseigenschaften fr Fassadenfenster fr die Produktserie Classic alu (3-fach Verglasung) stimmen mit den Deklarierten Leistungseigenschaften berein.
Verantwortlich fr die Erstellung der Leistungserklrung ist allein VELFAC A/S

Signed on behalf of VELFAC A/S:
Underskrevet p vegne af VELFAC A/S:
Unterzeichnet im Namen VELFAC A/S:

Finn Jespersen
CEO, Administrerende Direktr

Harmonised technical specication Harmoniseret teknisk specifikation Harmonisierte Norm	EN 14351-1:2006 +A1:2010
Type of construction product Byggevaretype System zur Bewertung der Leistungsbestndigkeit	facade windows facadevinduerne Fassadenfenster
Construction product identification (Great Britain) Byggevareidentifikation (Danmark) Kenncode des Produkttyps (Deutschland)	Classic alu (Triple glazed) Classic alu A Classic alu (3-fach Verglasung)
Intended use Byggevarens tilsigtede anvendelse Verwendungszweck	For domestic and commercial buildings Til boliger og erhvervsbygninger Zur Verwendung im Wohnungs- und Nichtwohnungsbau
Manufacturer Producent Hersteller	DOVISTA POLSKA Sp.z.o.o.
Manufacturer, adress Producent, adresse Hersteller, Adresse	Wedkowy 83-115, PL-83-115 SWAROZYN, Poland
Name of authorised representative Navn p bemyndiget reprsentant Name von dem autorisierten Vertreter	VELFAC A/S
Address, Authorised representative Adresse, Bemyndiget reprsentant Adresse von dem autorisierten Vertreter	Bygholm Spark 23, 8700 Horsens, Denmark
System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product Systemerne for vurdering af kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne Konformittssystem fr Typprfung des Baumaterials	(AVCP) System 3
Notified Bodies / Notificerede organer / Notifizierte Stelle	
EXOVA (UK) Ltd Chiltern House, Stocking Lane, Hughenden Valley, High Wycombe, England	NB 1314
Teknologisk Institut, (DANISH TECHNOLOGICAL INSTITUTE) Teknologiparken, Kongsvang All 29, 8000 rhus C, Danmark	NB 1235

	10	12	01	07	09	29	31
Element type	Fixed window	Topguided	Sidehung	Sideguided	Sideswing	Fully reversible	Casement door
Opening direction	-	Outward	Outward	Outward	Outward	Outward	Outward
Element type	Fast vindue	Topstyret	Sidehængt	Sidestyret	Sidevende	Vendevindue	Vindues Dør
Åbningsretning	-	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående	Udadgående
Fertigteil Typ	Stationär Fenster	Klapflügel Fenster	Drehflügelfenster	Drehflügelfenster mit Putzspalte	Wendefenster	Schwingfenster	Fenster Tür
Öffnungs Richtung	-	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend	Nach außen öffnend
4.2 Resistance to wind load / Modstandsevne overfor vindlast / Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	1600Pa (C4)	1600Pa (B4)	1600Pa (B4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)	1600Pa (C4)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000	EN 12211:2000 EN 12210:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400
4.5 Watertightness / Vandtæthed / Schlagregendichtheit	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)	600Pa (9A)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000	EN 1027:2000 EN 12208:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400
4.6 Dangerous substances / Farlige stoffer / Gefährliche Substanzen	None	None	None	None	None	None	None
4.8 Load-bearing capacity of safety devices / Sikkerhedsudstyrs bæreevne / Tragfähigkeit von Sicherheitseinrichtungen	-	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional	(350N/60s), optional
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	-	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004	EN 14609:2004
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	-	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	-	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059, 2013-03-25	Chilt/P13059/02, 2013-03-25, Chilt/P12056/12 2013-02-13
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	-	-	-	-	-	-	-
4.11 Acoustic performance / Akustisk / Schallschutz	NPD	See table below, Se tabel nedenfor Rw (C;Ctr)					NPD
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	-	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	EN ISO 10140-2:2010	-
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	-	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	-
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	-	Chilt/Z12014/04, Chilt/Z12014/13, November 2012	Chilt/Z12014/04, Chilt/Z12014/13, November 2012	Chilt/Z12014/04, Chilt/Z12014/13, November 2012	Chilt/Z12014/04, Chilt/Z12014/13, November 2012	Chilt/Z12014/04, Chilt/Z12014/13, November 2012	-
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	-	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	-
4/0.76/4-12-6-12-4/0.76/4 Sound safety energy/Clear/Sound safety energy WE w. Argon	-	43 (-1;-6) dB	43 (-1;-6) dB	43 (-1;-6) dB	43 (-1;-6) dB	43 (-1;-6) dB	-
6-16-4-14-4/0.76/4 Energy/Clear/Sound safety energy WE w. Argon	-	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	-
4-18-4-16-3/0.38/3 Energy safety/Clear/Energy safety WE w. Argon	-	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	39 (-1;-5) dB	-
4-16-4-16-4/0.76/4 Energy/Clear/Sound safety energy WE w. Argon	-	41 (-1;-5) dB	41 (-1;-5) dB	41 (-1;-5) dB	41 (-1;-5) dB	41 (-1;-5) dB	-
3/0.76/3-14-6-12-4/0.76/4 Energy safety/Clear/Sound safety energy WE w. Argon	-	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	42 (-1;-4) dB	-
4-18-4-18-4 Energy/Clear/Energy WE w. Argon	-	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	34 (-1;-5) dB	-
4-18-4-16-6 Energy/Clear/Energy WE w. Argon	-	38 (-1;-6) dB	38 (-1;-6) dB	38 (-1;-6) dB	38 (-1;-6) dB	38 (-1;-6) dB	-
4-16-4-14-4/1.52/4 Energy/Clear/Energy safety WE w. Argon	-	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	40 (-1;-5) dB	-
3/0.76/3-18-4-16-4 Energy safety/Clear/Energy WE w. Argon	-	39 (-1;-4) dB	39 (-1;-4) dB	39 (-1;-4) dB	39 (-1;-4) dB	39 (-1;-4) dB	-
4.12 Thermal transmittance / Termisk transmissionskoefficient / Wämedurchgangskoeffizient	0,7 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)	0,8 (W/m2K)
Note	Thermal transmission coefficient (4.12) and radiation properties (4.13) of a specific product is provided in quotations and order confirmations in accordance with EN 14351-1:2006 + A1:2010, Table E.2, Note d.						
Note	Thermal transmissionskoefficient (4.12) og strålingsegenskaber (4.13) for et specifikt produkt er angivet på tilbud/ordrebekræftelse i overensstemmelse med EN 14351-1:2006 + A1:2010, Tabel E.2, Note d.						
Note	Wämedurchgangskoeffizient und Strahlungseigenschaften von einem bestimmten Produkt wird in Angeboten und Auftragsbestätigungen nach EN14351-1:2006 + A1:2010 angegeben.						
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012	EN 10077-2: 2003/2012
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235	NB 1235
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	0108/679830V, 2016-02-26	0108/679830V, 2016-02-26	0108/679830V, 2016-02-26	0108/682833R, 2016-02-10	0108/679830V, 2016-02-26	0108/679830V, 2016-02-26	0108/682833R, 2016-02-10
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480	1230 x 1480
4.13 Radiation properties / Strålingsegenskaber / Strahlungseigenschaften	g 0,53 / LT 0,74	g 0,53 / LT 0,74	g 0,53 / LT 0,74	g 0,53 / LT 0,74	g 0,53 / LT 0,74	g 0,53 / LT 0,74	g 0,53 / LT 0,74
4.14 Air permeability / Lufttæthed / Luftdurchlässigkeit	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)	600Pa (4)
Test and Classification / Test og klassifikation / Leistungsklasse und Wert	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000	EN1026:2000 EN12207:2000
Notified body / notificeret organ / Notifizierte Stelle auf der Grundlage von Prüfungen	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314	NB 1314
Test report, issue date / Test rapport, udgivelsesdato / Prüfbericht, Publikationsdatum	Chilt/p12056/11 February 2013	Chilt/P12056/09/A 2013-02-13	Chilt/P12056/10 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/p12056/13 February 2013	Chilt/P12056/22 2013-02-13	Chilt/P12056/17 February 2013
Tested size (frame width x height, WxH), testet størrelse (element bredde x højde) Geprüfte grösse (Auswendiger Rahmen Breite x Höhe)	2490 x 2400	1797 x 1568	935 x 1800	1000 x 1600	1000 x 1600	1600 x 1600	2340 x 2400